

Gene Kroening '49, Bella Vista, Ark., Feb. 22, 2017
 Arlene Johnson Krusemark '49, St. Peter, Minn., May 14, 2018
 *Jack Vosler '49, Spearfish, S.D., April 7, 2017
 Ruth "Marion" Voxland '49, Bismarck, N.D., May 12, 2018
 Dorothy Walledom Ackerwold '50, Austin, Minn., April 11, 2018
 Mary Ouellette Bly '50, Northfield, Minn., March 11, 2018
 Joann Fedje Heiss '50, Fort Gratiot, Mich., May 26, 2018
 *Harvey Hansen '50, Estacada, Ore., Feb. 20, 2018
 Betty Farber Kragthorpe '50, Sioux City, Iowa, June 25, 2018
 Irene Johnson Nelson '50, Stewart, Minn., Nov. 22, 2017
 Mary Elliot Olafson '50, Duluth, Minn., June 24, 2018
 *Thomas Savage '50, St. Paul, Minn., March 14, 2018
 Ruth Seleen Vaage '50, Walker, Minn., Dec. 15, 2017
 Nordis Evenson Christenson '51, Northfield, Minn., April 20, 2018
 Ethel Beaumont Johnson '51, Cass Lake, Minn., May 11, 2018
 Grace Jothan Olson '51, Minnetonka, Minn., April 21, 2018
 *Maurice Anderson '52, Edina, Minn., Feb. 10, 2018
 Jeanne Schulenberg Burgess '52, Reston, Va., May 16, 2018
 *Charles Gunderson '52, Burnsville, Minn., June 21, 2018
 Harriet Mueller Pennekamp '52, Oshkosh, Wis., May 14, 2018
 Shirley Blix Steckel '52, Winona, Minn., April 7, 2018
 Marjorie Casterton Bergsrud '53, Turtle Lake, Wis., March 8, 2018
 Anita Erickson Blake '53, Tucson, Ariz., March 18, 2018
 *Philip Jacobson '53, Edina, Minn., April 14, 2018
 Joanne Olson Johnson '53, Altoona, Wis., April 10, 2018
 Anna-Marie Burgess Klein '53, South St. Paul, Minn., Feb. 20, 2018
 Alice "Jone" Sager Anderson '54, Canton, S.D., March 1, 2018
 Georgia Midthun Clifton '54, Le Roy, Ill., March 28, 2018
 *John Eliassen '54, Grand Marais, Minn., Jan. 24, 2018
 *Kermeth Northwick '54, Austin, Minn., June 12, 2018
 *Truman Risa '54, Long Beach, Calif., April 9, 2018
 Helen Russell Suman '54, Oro Valley, Ariz., Feb. 20, 2018
 John "David" Dybvig '55, Minneapolis, Feb. 19, 2018
 Marlys Groff Knutson '55, Lake Elmo, Minn., April 4, 2018
 *Arthur Lind '55, Port St. Lucie, Fla., May 27, 2018
 Karen Roe Mulrine '55, Green Bay, Wis., May 14, 2018
 *James Thompson '55, Wenatchee, Wash., Feb. 7, 2018
 Richard Trudo '55, Falmouth, Maine, Feb. 23, 2018
 Elizabeth "Betty" Mueller Borgen '57, Richfield, Minn., Feb. 23, 2018
 David Odland '57, Minneapolis, Jan. 28, 2018
 Philip Pitsch '57, Chippewa Falls, Wis., April 23, 2018
 Ronald "Ron" Richardson '57, Ozona, Fla., Oct. 28, 2017
 Synneva "Sindy" Lier Tellekson '57, Minneapolis, June 18, 2018
 Mary Hanson Timmis '57, Northbrook, Ill., Feb. 17, 2018
 Peter Ansoerge '58, New Braunfels, Texas, Oct. 12, 2017
 John Hanson '58, Red Wing, Minn., May 1, 2018
 Sandra Schroeder Himle '58, Coon Rapids, Minn., March 17, 2018
 Waldo Larson '58, Plymouth, Minn., June 10, 2018
 *Alden Lerohl '58, Colorado Springs, Colo., May 27, 2018
 *Frank Anderson '59, St. Charles, Ill., May 27, 2018
 Virginia Larsen '59, Austin, Minn., May 5, 2018
 John Sharkey '62, Rapid City, S.D., April 30, 2018
 Bruce Halverson '63, Stillwater, Minn., April 15, 2018
 *Dale Liesch '64, Burnsville, Minn., March 1, 2018
 *Craig Nelson '64, Willmar, Minn., May 16, 2018
 *Wade Turner '66, St. Paul, Minn., March 31, 2018
 Andrea Barstad-Aase '67, Columbus, N.M., April 4, 2018
 David Wold '67, Arden Hills, Minn., April 12, 2018
 Lewis Dokmo '68, Amherst, N.H., May 5, 2018
 Gene Prescher '68, Reno, Nev., March 18, 2018
 Susan Stan '68, Minneapolis, March 21, 2018
 Mary Ann Close Fabel '69, Minnetonka, Minn., April 30, 2018
 Barbara Bothun Young '69, Mitchell, S.D., Feb. 22, 2018
 Jeanette "Jeannie" Helland Knutson '71, Northwoods, Iowa, May 6, 2018
 Paul Droher '72, Wayzata, Minn., May 12, 2018
 Ellen Juul '72, Hutchinson, Minn., April 10, 2018
 Karin Norby Mathews '74, Chardon, Ohio, May 2, 2018

George Deihs '76, West Dundee, Ill., March 9, 2018
 Vicki Bailey '77, Lake Elmo, Minn., Feb. 19, 2018
 Heidi Koos Shaughnessy '78, Rochester, Minn., June 9, 2018
 Norma Bergeson '79, Sauk Rapids, Minn., Feb. 25, 2018
 Scott Rockwood '79, Eagan, Minn., April 23, 2018
 Kathryn Bergquist Smith '79, Palm Springs, Calif., Feb. 16, 2017
 *Brian Oppegard '81, Minneapolis, April 1, 2018
 *Richard "Rick" Selvik '81, Cary, Ill., April 25, 2018
 Shannon Holz '85, Cumming, Iowa, March 4, 2018
 Susan Meehan Cook '88, Phoenix, April 26, 2018
 Erik Floan '91, Collegeville, Minn., May 30, 2018
 James Perry '92, Verona, Wis., May 20, 2018
 Sara Travelli '00, La Crosse, Wis., May 11, 2018
 Marshall Bruno '21, Maple Grove, Minn., April 26, 2018

Remembering Margaret Hayford O'Leary

Professor of Norwegian Margaret Hayford O'Leary, who taught generations of students over the last 40 years, died June 30 at the age of 67 after a two-year battle with cancer.

"In some ways, O'Leary lived her whole life with her feet planted in two lands," wrote Hannah Covington for the *Minneapolis Star Tribune*. "There was, of course, Minnesota, where she taught for more than 40 years at St. Olaf, often with her guitar in hand. And then there was Norway, her ancestral land across the sea. Her love for the country radiated across her music, her home design, her knitting patterns, her teaching. O'Leary often shared her love of Norwegian culture through song. She strummed her guitar and sang with her students to teach them vocabulary, imparting a sense of the language's musical quality."

O'Leary, the King Olav V Chair in Scandinavian-American Studies and associate dean for Humanities, began teaching at St. Olaf in 1977. She completed her M.A. and Ph.D. degrees in Scandinavian studies at the University of Wisconsin-Madison, and her B.A. degree at Concordia College (Moorhead) in German and education. She specialized in language pedagogy, particularly the use of technology in teaching Norwegian. She co-authored *Norsk i sammenheng*, an intermediate Norwegian textbook aiming to acquaint students with everyday communication in Norway. She went on to co-author a CD-ROM called *KlikkNorsk* and write the books *Colloquial Norwegian: The Complete Course for Beginners* and *Culture and Customs of Norway*.

O'Leary traveled to Norway as often as possible. She spent two sabbaticals at the University of Oslo and led several study tours to Norway and Scandinavia, including two for the Smithsonian Institution and four for St. Olaf. From 2007 to 2016, O'Leary taught Norwegian language and culture at the University of Oslo International Summer School.

In 2016, O'Leary was awarded the rank of Officer of the Royal Norwegian Order of Merit. The award, which honors outstanding service in the interests of Norway, was conferred by Norwegian Ambassador to the United States Kåre R. Aas. In 2017, O'Leary was named the King Olav V Chair in Scandinavian-American Studies, and she also served on the board of directors of the Norwegian-American Historical Association housed at St. Olaf.

She is survived by her husband, Douglas; children, Kari, Erik, and Sean; grandchildren, Miriam and Reuben; her mother, Rachael Hayford (Skatrud); and sister, Andrea Nelson.

